

Referentinnen
& Referenten

Lazák, Jan, M.D.
Dpt. of ORL-HNS, 1st. Faculty of Medicine, Charles University, Motal University Hospital, Prague, CZ

Lohaus, Fabian, Dr. med.
Clinic for Radiotherapy, Universitätsklinikum Dresden, DE

Lukes, Petr, M.D.
Dpt. of ORL-HNS, 1st. Faculty of Medicine, Charles University, Motal University Hospital, Prague, CZ

Mejzlik, Jan
Dpt ORL HN University Hospital Hradec Kralove, CZ

Müller, Andreas, Prof. Dr. med.
Dpt. of ORL-HNS/Plastic Surgery, SRH-Waldklinikum, Gera, DE

Nečesaná, Pavla
Klinika otorinolaryngologie a chirurgie hlavy a krku, Pardubická, CZ

Otto, Julia
HNO-Klinik HELIOS Klinikum Aue, DE

Pamporaki, Christina, PD Dr. med. habil.
Clinic for Endocrinology, Universitätsklinikum Dresden, DE

Polk, Marie-Luise, Dr. med.
ORL-HNS, Universitätsklinikum Dresden, DE

Ripberger, Stefan, MuDr.
Clinic of ORL- HNS, Universitätsklinikum Leipzig, DE

Salzmann, Richard, doc. MUDr.
Klinika otorinolaryngologie a chirurgie hlavy a krku Fakultní nemoc-nice Olomouc, CZ

Scherl, Claudia, Prof. Dr. med. habil.
HNO-Klinik Universitätsklinikum Mannheim, DE

Ubbelohde, Ulrike, Dr. med.
Clinic for Oncology, Universitätsklinikum Dresden, DE

Vodička, Jan, MUDr.
Klinika otorinolaryngologie a chirurgie hlavy a krku, Pardubická, CZ

Weise, Susanne, Dr. med.
ORL-HNS, Universitätsklinikum Dresden, DE

Wollina, Uwe, Prof. Dr. med. habil.
Clinic for Dermatology, Städtisches Klinikum Dresden, DE

SPONSORS / EXHIBITORS

Andreas Fahl Medizintechnik-Vertrieb GmbH	1.750,00 €
Atos Medical GmbH	2.600,00 €
bess Medizintechnik GmbH	800,00 €
3di GmbH	800,00 €
GlaxoSmithKline GmbH & Co. KG	1.750,00 €
Merck Healthcare Germany GmbH	1.750,00 €
MSD Sharp & Dohme GmbH	2.000,00 €
Sanofi-Aventis Deutschland GmbH	1.750,00 €



GENERAL INFORMATION

CONGRESS VENUE
Städtisches Klinikum
Festsaal / Marcolini-Palais / Haus A, 1. Stock
Friedrichstr. 41, D-Dresden

DIRECTIONS
Central Station „Mitte“
(Bus 94, Tram 1, 2, 6, 10, S-Bahn S1, S2)

HEAD AND SCIENTIFIC ORGANISATION
Prof. Dr. med. Volker Gudziol
Chefarzt
Klinik für Hals-Nasen-Ohren- Heilkunde,
Kopf- und Hals-Chirurgie
Städtisches Klinikum Dresden
Friedrichstraße 41, D-01067 Dresden

ORGANIZER / CONFERENCE ORGANIZATION
ECM Expo & Conference Management GmbH
An der Rechtschule 1-3, D-50667 Köln

CONGRESS WEBSITE
www.ENT25.de
www.czechgermanentdays.eu

CERTIFICATION
The event was certified by the Saxony State Medical Association (SLÄK) with 12 continuing education credits.

DINNER
HYPERION Hotel Dresden
Restaurant „Wohnstube“
Schlossstraße 16, D-01067 Dresden
(Registration required. The dinner is subject to a fee.)

CONGRESS VENUE
Städtisches Klinikum, Festsaal / Marcolini-Palais



23rd German-Czech
ENT days
12.-13.09.2025



Program

23rd German-Czech
ENT days
12.-13.09.2025

Dresden
(Saxony, Germany)

Friday, September 12th, 2025

08.30 – 09.00	WELCOME / OPENING
09.00 – 10.00	Varia <i>Chair: Andreas Müller (Gera, DE)</i>
09.00 – 09.15	The Gera concept for treatment of unilateral vocal fold paralysis <i>Gerhard Förster (Gera, DE)</i>
09.15 – 09.30	Retrosternal goiter – The need for a Thoracic Approach in Thyroid Surgery: Is Thoracic Surgical Support Essential? <i>Julia Otto (Aue, DE)</i>
09.30 – 09.45	Mucociliary clearance from the olfactory region <i>Sero Biguerdi (Dresden, DE)</i>
09.45 – 10.00	Multimodal Management of Advanced Sinonasal Undifferentiated Carcinoma: A Case Presentation <i>Ibrahim Ghanem (Mannheim, DE)</i>
10.00 – 12.00	Oncology I – skin malignancies
10.00 – 10.30	Cutaneous Malignancies: Advantages in the Management of non-melanocytic Head & Neck skin cancer <i>Uwe Wollina (Dresden, DE)</i>
10.30 – 11.00	Malignant melanoma in head and neck <i>Sören Hartmann (Dresden, DE)</i>
11.00 – 12.00	ROUND TABLE: Head & Neck Malignancies <i>Chair: Claudia Scherl (Mannheim, DE)</i> <i>Participants: Maxillofacial Surgery</i> <i>Steffen Koerdt (Berlin)</i> Oncology <i>Gregor Hoppe (Dresden, DE)</i> ENT H&N <i>Petr Lukes (Prague, CZ)</i> Radiotherapy <i>Fabian Lohaus (Dresden, DE)</i>
12.00 – 13.00	Lunch break and visit to the industrial exhibition

Friday, September 12th, 2025

13.00 – 13.30	Liquid biopsies in head and neck cancer <i>Jan Klozar (Prague, CZ)</i>
13.30 – 14.00	Immunotherapy in head and neck cancer <i>Steffen Koerdt (Berlin, DE)</i>
14.00 – 14.30	Photon therapy in head and neck cancer <i>Fabian Lohaus (Dresden, DE)</i>
14.30 – 15.00	Proton therapy in Head and neck cancer <i>Mechthild Krause (Dresden, DE)</i>
15.00 – 15.30	Coffee break and visit to the industrial exhibition
16.30	Guided tour in “Grünes Gewölbe”
19.00	DINNER (Registration required. The dinner is subject to a fee.)



23rd German-Czech
ENT days
12.-13.09.2025

Saturday, September 13th, 2025

08.30 - 08.45	OPENING
08.45 – 10.00	Chemosenory function <i>Chair: Gerhard Förster (Gera, DE)</i> <i>Zdenek Knizek (Pardubice, CZ)</i>
08.45 - 08.55	Examination of trigeminal function in rhinology <i>Pavla Nečesaná (Pardubice, CZ)</i>
08.55 - 09.05	Retronasal examination of smell <i>Pavĺna Brothánková (Pardubice, CZ)</i>
09.05 - 09.20	Taste evaluation in middle ear surgery <i>Jan Vodička (Pardubice, CZ)</i>
09.20 - 09.35	Olfactory event-related potentials (OERPs) and trigeminal event-related potentials (TERPs) in subjects after Covid-19 infection: single-center prospective study <i>Richard Holý (Prague, CZ)</i>
09.35 - 09.50	The importance of olfactory and trigeminal event-related potentials (OERPs/TERPs) in the assessment of olfactory function in subjects with chronic rhinosinusitis with nasal polyposis <i>Klára Janoušková (Prague, CZ)</i>
09.50 - 10.00	From concept to preprototype – Development of an olfactory implant <i>Susanne Weise (Dresden, DE)</i>
10.00 – 10.30	Chemosensory function: Round table and discussion of cases <i>Chair: Jan Vodička (Pardubice, CZ)</i> <i>Panellists: Richard Holý (Prague, CZ)</i> <i>Susanne Weise (Dresden, DE)</i>
10.30 – 11.00	Chronic rhinosinusitis: Round table and discussion <i>Chair: Susanne Weise (Dresden, DE)</i> <i>Panellists: Marie-Luise Polk (Dresden, DE)</i> <i>Zdenek Knizek (Pardubice, CZ)</i>
11.00 – 11.30	Coffee break and visit to the industrial exhibition

Saturday, September 13th, 2025

11.30 – 12.00	ORL– Residency in Czech Republic and Germany: Round table and discussion <i>Panellists: Franziska Kulling (Dresden, DE)</i> <i>Jan Lazák (Prague, CZ)</i> <i>Stefan Ripberger (Leipzig, DE)</i>
12.00 – 12.45	Oncology II <i>Chair: Jan Klozar (Prague, CZ)</i> <i>Jan Mejzlik (Hradec Kralove, CZ)</i>
12.00 – 12.20	Adaptive Radiotherapy for Locally Advanced Head and Neck Tumor: Rationale, Current Evidence, and Clinical Implementation <i>Kathrin Hering (Leipzig, DE)</i>
12.20 – 12.40	Personal therapy for metastatic or recurrent HNSC <i>Ulrike Ubbelohde (Dresden, DE)</i>
12.40 – 12.45	Discussion
12.45 – 13.30	Lunch break and visit to the industrial exhibition
13.30 – 14.00	Head and neck paraganglioma <i>Christina Pamporaki (Dresden, DE)</i>
14.00 – 14.30	Czech-German committee meeting
14.30 – 15.00	Hearing reconstruction in cholesteatoma surgery <i>Jan Mejzlik (Hradec Kralove, CZ)</i>
15.00 – 15.30	Hearing reconstruction Round table and discussion <i>Martin Krasa (Nünberg, DE) and</i> <i>Richard Salzmann (Olomouc, CZ)</i>
15.30	Farewell

Referentinnen
& Referenten

- Biguerdi, Sero**
ORL-HNS, Universitätsklinikum Dresden, DE
- Brothánková, Pavĺna**
Klinika otorinolaryngologie a chirurgie hlavy a krku, Pardubická, CZ
- Förster, Gerhard, Dr. med.**
Dpt. of ORL-HNS/Plastic Surgery, SRH-Waldklinikum, Gera, DE
- Ghanem, Ibrahim**
Department of Otolaryngology, Head and Neck Surgery at Mannheim University Medical Center, DE
- Gudziol, Volker, Prof. Dr. med.**
ORL-HNS, Städtisches Klinikum Dresden, DE
- Hartmann, Sören, Dr. med.**
Clinic for Dermatology, Universitätsklinikum Dresden, DE
- Hering, Kathrin, Dr. med.**
Clinic for Radiotherapy, Universitätsklinikum Leipzig, DE
- Holý, Richard, doc. MUDr.**
Military University Hospital, Prague, CZ
- Hoppe, Gregor**
Medical Clinic (Hematology, Internal Oncology, and Palliative Care), Städtisches Klinikum Dresden
- Janoušková, Klára**
Military University Hospital, Prague, CZ
- Klozar, Jan**
Dpt. of ORL-HNS, 1st. Faculty of Medicine, Charles University, Motol University Hospital, Prague, CZ
- Knizek, Zdenek, MUDr.**
Klinika otorinolaryngologie a chirurgie hlavy a krku, Pardubická, CZ
- Koerdt, Steffen, Dr. dent Dr. med.**
FEBOMFS Clinic for Maxillofacial Surgery, Charite Berlin, DE
- Krasa, Martin, Dr. med.**
Clinic for ORL-HNS, Universitätsklinikum Nürnberg, DE
- Krause, Mechthild, Prof. Dr. med. habil.**
Clinic for Radiotherapy, Universitätsklinikum Dresden, DE
- Kulling, Franziska**
ORL-HNS, Städtisches Klinikum Dresden, DE